RELAÇAÕ
DA
CHEGADA,
QUE TEVE A GENTE DE
MATO GROÇO,
E AGORA SE ACHA EM COMPANHIA DO SENHOR
D. ANTONIO
ROLIM
DESDE O PORTO DE ARARITAGUABA, ATE'
a eſta Villa Real do
SENHOR
BOM JESUS
DO CUYABA.

LISBOA:
NA OFFICINA SILVA.

Anno de 1754.
Com otdas as licenças nccessarias.

RPCS

RELAÇAÕ

SEndo 5. de Agoſto em que demos principio á noſſa derrota, hindo S. Excellencia embarcar eſtava a Companhia embaixo no porto formada, e deraõ ſuas deſcargas, e depois ſe embacáraõ em duas canôas, hindo primeiro a canôa de S. Excellencia com o Guia do caminho todo muito bem veſtido com farda azul, e chapeo de plumas tudo agaloado, eſte hia piloteando, levava ſeis remeiros com veſtia, e calçaõ encarnada, e carapuça, ou barrete, com as armas de S. Excellencia abertas em prata, logo ſe ſeguia a canôa da Miſſaõ, que hiaõ dois Padres da Companhia, e logo a canôa dos Officiaes da Salla, e atraz deſta a canôa de guerra Capitania, em que comandava o Capitaõ de Dragoens, e logo a dos criados, e atraz deſtas as demais de carga, nas quaes ſe embarcáraõ 1130. ſacos de mantimento fóra o fato, e barrilame, e outras cargas mais, e atraz de todas eſtas a canôa Almiranta em que comendava o Tenente da Companhia, naõ deixando ficar canôa para traz, e eſta ordem ſempre ſe executou.

Partimos ſendo tres horas do referido porto, e ſe deraõ muitas ſalvas, as peſſoas principaes da Villa de Itéc, logo demandamos a Cachoeira Canguira Uſú, que ficava duas voltas do Rio abaixo, e tem o vocabulo ſua ſignificaçaõ *Caveira grande*, e logo Canguiramerim *Caveira pequena*, ſendo meyo dia chegamos á pedra Itanhe engh, *pedra que falla*, pela huma hora a pedra C,obaúna *cara ſuja*, pelas duas horas Itaguaçaba *pedra que paſſa o Rio*, e he Cachoeira grande fizemos parada a

paſſar todas as canôas de duas horas, e logo fizemos pouzo na Tapera do Alcaide mór 6. de Agoſto ſahida do pouzo 30. minutos para as ſete, tomos a Pirapora Cachoeira grande *peixe que eſtá ſaltando*, de que ſe ſirgue por cima das pedras por ſer mais ſeguro, porque o canal eſtava muito furioſo, ſahimos pelo meyo dia paſſamos Muigiueara, *buraco de Rãa*, e a Cachoeira pequena, eno meſmo dia paſſamos os Pilões, Cachoeira aonde ſe afogou hum Clerigo, e tem muitas pedras, embucamos em terra a paſſar a Trapa, ſahimos pelas 3. horas, e ſendo 4. horas pouzo mato embaraçádo, ſete de Agoſto ſahida do pouzo oito horas e hum quarto, ſendo tres horas paſſamos a Cachoeira chamada a do Gracia, por ſe afogar hũ homem deſte nome, e he Cachoeira pequena dez horas a de Peres Cachoeira pequena, tambem ſe afogou ſendo meyo dia Capibarî Rio á direita, huma hora Serocaba Rio á eſquerda fizemos parada a ajuntar as canôas, paſſamos a Pedreneira Cachoeira grande, e paramos na dita por ſer muito má, em que cuſtaraõ a paſſar todas as canôas, por baixo fizemos pouzo no mato. Dia oito ſahida ſete horas ſendo tres horas Taeſatuba Rio á eſquerda pouzo no mato, dia oito ſahida nove horas, onze horas paramos a deſcarregar a canôa do ſenhor General em huma Ilha, e logo fizemos pouzo no mato, em outra Ilha nono dia ſahida do pouzo ás oito horas, ſendo onze horas paſſamos á Cachoeira da Ilha chamada do Mato Seco, ſendo huma hora paſſamos o Rio Peracicaba, tem dez braças de boca pouzo no mato pérto do morro de Arara coara, onde tem gentio, porèm trataõ de ſua lavoira, e naõ fazem mal algum aos viagantes, dia dez ſahida do pouzo ſete horas, ſendo dez horas paſſamos o Ribeiraõ dos Lançoes chamado aſſim por ter na boca huma Cachoeira que vem da terra, e por fazer a agoa muita eſcuma, da que parece ao longe lançoes eſtendidos, terá de largo quatro braças,

huma

huma hora parada para ſe ajuntar as canôas para ſe entar no baixio, ou cabeceira de Pintinduiba chamado eſtiraõ muito eſcuro, ſahimos do baixio em que todas encalharaõ pelas quatro horas, e fizemos pouzo no mato, quatro horas dia onze ſahida ſete horas Pintinduiba Cachoeira grande, que ſe paſſáraõ todas as canôas com Pilotos dobrados, ſegunda Cachoeira do dito fizemos parada, e nos detivevos no citio de Cubas tres horas, ſahimos huma hora Itaupaba de cima iſto baixio, e logo a Cachoeira de Baurú, que quer dizer que Baú cahio na agoa por ſer Cachoeira grande, em que antigamente ſempre ſe perdia canôa, e tem ſua firga por ſer baixio por baixo da dita Pouzo quatro horas e hũ quarto, dia treze ſahida do pouzo oito horas logo ſe entrou na firga q̃ ſenaõ pode acabar hontẽ, e logo na Cachoeira de Baurúdedebaixo Pilotos dobrados, ſahimos depois da dita a navegar, ás 11. horas paramos, para deſẽcalhar duas canôas por tempo de huma hora, e hũ quarto ſahimos meyo dia e hũ quarto paſſamos a Cachoeira de Maruiry merim aſſim chamada, ſahimos pelas duas horas paramos, para deſcarregar primeira carga aos 32. minutos para as tres horas, fizemos pouzo ſobre o Maruiry guaçú, chamada Cachoeira grande, dia quatorze ſahida nove horas pelas dez entramos nas Cachoeiras, e Itaupabas que faõ baixios de muita lage, e muito grandes, e ſoltas, as quaes paſſamos em dar varias pancadas muito fortes, e logo a Cachoeira chamada Sapetuba, por ter em terra muito ſapé que he palha, ſahimos de todo laberinto ás onze horas e tres quartos paramos, para ver ſe algũa canôa tinha algũ perigo das quaes encalháraõ quaſi todas, ſahimos pela hũa hora paſſamos as Itaupabas, e Cachoeira das Congonhas, que he huma erva que tem muita a terra firme deſta Cachoeira, de que uzaõ os Paulliſtas, como nós do noſſo chá muito diuretica, e ſahimos a ſalvamento, e fizemos pon-

zo quatro horas, dia quinze ſahida do pouzo ás oito horas, pelas duas horas paramos, para paſſar a Cachoeira de Manicanguabi,chamada braço da velha,pouzo quatro horas, dia dezaſeis ſahida oito horas paſſamos a dita Cachoeira, que honte a naõ podemos paſſar por ſer muito comprida, e hir tazendo-ſe noite, e paramos até paſſar duas canôas á ſirga, que por ſerem pequenas naõ ſe meteraõ ao canal em riſco de naõ aparecerem mais, ſahimos pelas dez horas, de que fomos paſſando por huns baixios, que ſe chamaõ a eſcaramuça do gato falço, por ter os canaes em ſi que parece aovir as canôas huma contradança, onde encalhou a canôa do ſenhor General, embicamos depois do mayor perigo paſſado a eſperar por elle, ſendo huma hora eſperamos a ſe ajuntar a tropa para paſſarmos a Cachoeira (junto de huma Ilha) chamada Tambaúçy, e ſignificado he muito feyo, ſendo duas horas paſſamos Itaupabas, e comrentezas de Tambaperiria, e ſignificado naõ pode ſer permunciado, e paramos a eſperar toda a tropa às quatro horas, e hum quarto paſſamos a Cachoeira muito grande chamada Cambajubaveya quer dizer frecha que abrio hum braço (porque o gentio atirou com ella a huma tropa, de que ferio hum homem) gaſtou-ſe tempo em paſſar, e depois ſe fez pouzo dezaſete dias ſahida do pouzo; ſete horas Rio morto pouzo ás tres horas e meya dia dezoito ſahida ás ſete horas às onze paſſamos Itaupabas da Cachoeira Abanhandava merim, que quer dizer homem que corre, ou gente que corre por ſer Cachoeira grande, em que todos vaõ por terra, por iſſo tem eſte ſignificado, ás tres da tarde paſſamos a dita Cachoeira com Pilotos dobrados, e fizemos pouzo ſobre o ſalto de Abanhandava Uſú, em que eſtivemos tres dias para haver de ſe vararem as canôas por terra, o varadeiro he comprido, e com grande trabalho ſe paſſaõ, a Cachoeira ſe deſpenha por pedrarias, de fórma que deita fu-

fumo, tem de altura nove braças, ja tem algumas canôas hido por ella abaixo, que por cauſa da grande corrente que pela parte de cima há, que tem cobrado as prizoens, e tem hido pela Cachoeira abaixo, e naõ ſe tem viſto mais, que ſe fazem em muitos bocados, dia vinte e hum ſahida de ſalto canôas carredas, e varadas, pelas duas horas da tarde Itaupabas, e Eſcaramuças, e embicamos para a ſirga ás tres horas e meya ſahimos das ditas ſirgas, e Cachoeira da eſcaramuça do gato verdadeiro, com Pilotos dobrados pouzo dia vinte e tres ſahida do pouzo nove horas, ſendo onze horas chegamos ao deſcarregadouro do Itypanema, onde embicamos para ſerem levadas todas as cargas por terra, e as canôas hirem á ſirga, todas ficáraõ por baixo do ſalto por toda eſta tarde, e as cargas ſe acabáraõ de paſſar até o meyo dia vinte e quatro a Cachoeira ſupra ſeu ſignificado he (ſalto patife) por ſer muito baixo ſerá hũa braça, no meſmo dia vinte e quatro ſahimos depois de tudo carregado á huma hora, ſendo dũas horas Cachoeira pequena da Ilha que carece de nome Itaupaba porto da huma volta do Rio, ſendo quatro horas paſſamos as ondas grandes, Cachoeira grande q̃ faz ondas, como o mar ſendo cinco horas pouzo dia vinte e cinco ſahida oito horas, ſendo nove horas ondas pequenas Cachoeira grande, porèm menos ondas do que a primeira, ſendo dez horas, e trez quartos paſſamos o funil grande Cachoeira grande, e furioſa, ſirga juntamente até ás onze horas e quarenta e cinco minutos eſperamos as canôas, e ſahimos pela huma hora, e logo entramos ao funil pequeno, Cachoeira grande atraveſſáraõ algumas canôas de que eſtiveraõ em perigo, eſperamos até ás cinco horas que paſſaſſe tudo, fizemos logo pouzo chama-ſe funil eſtas Cachoeiras, por ter, e ſer canal da meſma fórma como funil na entrada largo, e ſahida muito eſtreito, que ſe acazo alguma canôa naõ vai eſquipada

C757
D82d
1-SIZE
92-12

pada qne na ſahida tópa nas pedras a traveça, e logo vira, dia vinte e ſeis, ſahida noye horas, ſendo dez minutos para as dez paramos para paſſar a Cachoeira de Vacorituibá, lugar onde há muito palmito, he muito grande Cachoeira, todo eſte dia gaſtamos em paſſar eſta trabalhoſa Cachoeira chêa de correntezas ſirgas, e encalhaçoens, e fizemos pouzo, eſtiveraõ duas canôas em perigo por atraveſſar, dia vinte e ſete de Agoſto de caminho vinte e dois ſahida ás oito horas, ſendo nove horas ſegunda eſcaramuça do gato verdadeiro, ſendo huma hora embicamos para paſſar Aracangua Merim Cachoeira, que quer dizer lugar onde ſe comie a cabeça de Arara, por haver muita por eſte lugar ſahimos della, e da ſuas ſirgas pelas duas horas pouzo no mato dia vinte e oito ſahida do pouzo ſete horas, e ſendo oito; entramos na ſirga do Aracuanguá guaçú neſte ſalto que ſerá de huma braça, ſe gaſtou todo o dia a paſſar as canôas, e carregar, cuja carga ſe tirou antes que ſe entraſſe na ſirga pouzo, dia vinte e nove ſahida ſete horas e meya, entramos logo na ſirga do Itypéla que diz ſalto razo, ſahimos della, e fizemos logo pouzo ſendo quatro horas. Naõ te enfado mais amigo Leitor, com eſta porèm ſe quizer ter a paciencia de me ouvires na ſegunda parte, pois nella te darei mais ampla noticia.

FIM.